

# I give to you a new commandment

Antiphone for the washing of the feet

*Melody: Gregorian*



*Setting: Christoph Dalitz (2014)*

that you shall love each o - - ther as  
that you shall love each o - ther as I have lo - ved you,  
8 that you shall love each o - ther as I have lo - ved  
that you shall love each o - ther

I have lo - ved you, as I have lo - ved you! Thus  
as I have lo - ved you! Thus saith  
8 you, as I have lo - ved you, have lo - ved you!  
as I have lo - ved you, have lo - ved you! Thus \_

*This work is licensed under the Creative Commons Attribution–Share Alike 3.0 Germany License. This means that the work can freely be copied, distributed, performed and recorded without fee.*

1 2

saith the Lord. Lord.

the Lord, saith the Lord. Lord.

8 Thus saith the Lord. the Lord.

saith the Lord. Lord.

*Versus*

8 Bles - sed are the un - de - filed in the way

8 who walk in the law of the Lord.

Repeat "I give to you" from the beginning.

In the *Graduale Romanum* (Tournai, 1910), this is listed as the first antiphone to be sung during the washing of the feet on Maundy Thursday. The *Graduale Triplex* (Solesmes, 1979) lists it as the sixth antiphone. The psalm is missing in the *Graduale Triplex*, and I have therefore taken it from the older *Graduale*. The superius part of the four part setting is closely based upon the gregorian chant. I have made the English translation of the antiphone such that it is singable to the original setting of the Latin text. The translation of the Psalm verse has been taken from the King James Bible, because this translation is in the public domain.

The piece is sung as follows: the incipit is sung by a soloist, after which the choir sings the four part setting with the first ending. Then the psalm verse is sung by one or several soloists, which is again followed by the antiphone with incipit and four part setting, but with the second ending instead.

Accidentals before the notes are obligatory, while accidentals above the notes are *musica ficta* suggestions, which are left to the discretion of the performers. From the website given below, there are available also a Latin and a German version of this piece.

Christoph Dalitz

<http://music.dalitio.de/>